



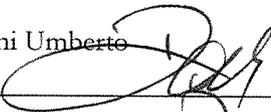
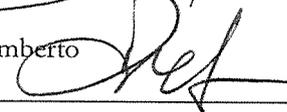
# ISPRO

Istituto per lo studio, la prevenzione  
e la rete oncologica

## DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

(Nominato con D.P.G.R.T. n. 177 del 16/12/2016)

N° 255 del 16/10/2018

<b>Oggetto:</b> Presa atto Progetto internazionale di collaborazione fra l'Azienda USL Toscana Centro, l'Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica della Toscana e il Memorial Sloan Kettering Cancer Center, New York (USA) - Approvazione del Memorandum of Understanding International Collaboration for Integrative Oncology	
Struttura Proponente	Dipartimento Amministrativo
S.S. Bilancio, Contabilità e Investimenti	Cristina Gheri
Responsabile del Procedimento	Domenichini Umberto 
Estensore	Domenichini Umberto 
ALLEGATI N.1	

**IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE**



Importo di spesa:

Conto Economico n.

Eseguibile a norma di Legge dal

16 OTT, 2018

Pubblicato a norma di Legge il

16 OTT, 2018

Inviato al Collegio Sindacale il

16 OTT, 2018

**IL DIRETTORE GENERALE**

di questo Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica, con sede in Via Cosimo il Vecchio 2 - 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 177 del 16/12/2016.

**Visto/a :**

- il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modifiche ed integrazioni;
- la Legge Regionale Toscana 24 febbraio 2005, n. 40 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modifiche ed integrazioni;
- la Legge Regionale Toscana 14 dicembre 2017, n. 74 che stabilisce che, a seguito dell'assorbimento delle funzioni dell'Istituto toscano tumori (ITT), l'Istituto per lo studio e la prevenzione oncologica assume la denominazione di Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica (ISPRO);
- l'art.13, comma 1 della l.r. 14 dicembre 2017 "Disciplina dell'Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica (ISPRO)" secondo cui l'organizzazione ed il funzionamento dell' ISPRO sono disciplinati dallo statuto e da regolamento di organizzazione;
- la Delibera GRT n. 490 del 7 maggio 2018 di parere favorevole sullo statuto e regolamento dell'ISPRO;
- la delibera aziendale n. 150/18 di presa atto della delibera GRT n. 490 del 7 maggio 2018 sopra menzionata

**Richiamata la delibera :**

- di Giunta Regionale toscana n. 1224 del 29.11.2016 "Approvazione del programma di attività triennale 2016-2018 della struttura di riferimento regionale per le medicine complementari e delle sue articolazioni e delle linee di indirizzo alle Aziende USL e AOU per la riorganizzazione delle attività di medicina complementare integrata - prenotazione risorse anno 2016";
- del Direttore Generale Azienda USL Toscana centro n. 1666 29.12.2017 di costituzione della "SOS Centro di Coordinamento aziendale di Medicina Complementare" (CCaMC), sotto la direzione della Dr.ssa Sonia Baccetti;

**Considerato** che in Regione Toscana, l'Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica (ISPRO), il Centro regionale per la medicina integrata e la Struttura di riferimento regionale per la Medicina Complementare e la Medicina tradizionale cinese dell'Azienda USL Toscana Centro, hanno collaborato da anni per rafforzare un approccio scientifico nell'uso delle medicine complementari in oncologia e che la Deliberazione della Giunta regionale toscana n. 418/2015 ha previsto di "sviluppare l'impiego delle prestazioni di medicina complementare in campo oncologico nell'offerta terapeutica del Servizio Sanitario Regionale" e "la ricerca clinica per valutare l'efficacia dei trattamenti proposti, gli effetti collaterali e le interazioni con la terapia ufficiale";

**Preso atto** che l'Integrative Medicine Service del Memorial Sloan Kettering Cancer Center (MSKCC) di New York (USA) svolge dal 1999 attività clinica, formativa e di ricerca sulle medicine complementari in ambito oncologico ed è diventato un punto di riferimento per l'oncologia integrata a livello internazionale;

**Valutato** l'interesse della Struttura di riferimento regionale per la Medicina Complementare e la MTC dell'Azienda USL Toscana Centro, dell'ISPRO della Regione Toscana e dell'Integrative Medicine Service del MSKCC a sviluppare una collaborazione nella ricerca e nella formazione in ambito di oncologia integrata, nonché della volontà di sottoscrivere un protocollo d'intesa triennale volto a realizzare, come specificato nell'Allegato A:

1. Progetti di ricerca quali studi per valutare l'efficacia dell'agopuntura da sola o in combinazione con altre terapie nella cura dei pazienti oncologici; studi costo-beneficio del trattamento **integrato** combinato di pazienti oncologici; valutazione di modelli di pratica oncologica integrata; scambio di informazioni relative agli studi e alle pubblicazioni dei risultati su riviste scientifiche indicizzate e non, se del caso.

2. Attività di formazione e tirocinio tramite organizzazione congiunta di seminari e corsi di oncologia integrata, sia in Italia che negli Stati Uniti; formazione intensiva (1-2 settimane) per i tirocinanti, da svolgere in entrambi gli ospedali italiani e americani.

**Preso atto della delibera n. 1410 /18** dell'Azienda USL Toscana Centro con cui è stato approvato lo schema di protocollo d'intesa, concordata tra le parti e qui allegata quale parte integrante e sostanziale sub lett. A), con la quale sono definiti i rapporti tra questa Azienda, l'Istituto per lo studio, la prevenzione e la rete oncologica (ISPRO) e il Memorial Sloan Kettering Cancer Center (MSKCC) di New York (USA);

**Rilevata** la legittimità e la congruenza dell'atto con le finalità istituzionali di questo Ente, stante l'istruttoria effettuata;

**Ravvisata la necessità di dichiarare** il presente atto immediatamente esecutivo, ai sensi della normativa vigente, stante a norma di quanto previsto dall'art. 42, comma 4 della L.R.T. N. 40/2005 e ss.mm.ii. ,al fine di regolamentare i rapporti di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro, ISPRO e Memorial Sloan Kettering Cancer Center per garantire la continuità del progetto;

Con la sottoscrizione del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, ciascuno per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del Decreto legislativo n. 502/92 e successive modificazioni e integrazioni;

#### DELIBERA

per i motivi espressi in narrativa:

1. **di prendere atto e di approvare lo schema** di protocollo d'intesa, concordato tra questo Istituto , Azienda USL Toscana Centro e Memorial Sloan Kettering Cancer Center, quale allegato "A" al presente provvedimento a farne integrante e sostanziale .
2. **di dichiarare** il presente atto immediatamente eseguibile, a norma di quanto previsto dall'art. 42, comma 4 della L.R.T. N. 40/2005 e ss.mm.ii. al fine di regolamentare i rapporti di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro, ISPRO e Memorial Sloan Kettering Cancer Center per garantire la continuità del progetto;
3. **di trasmettere** la presente determinazione al Collegio Sindacale a norma di quanto previsto dall'art. 42 comma 2, della L.R.T. 40/2005 e ss.mm.ii.

IL DIRETTORE  
SANITARIO  
(Dott. Riccardo Poli)

IL DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Fabrizio Carraro)

IL DIRETTORE  
GENERALE  
(Prof. Gianni Amunni)

Elenco degli allegati

Allegato "A" protocollo d'intesa, concordato tra questo Istituto , Azienda USL Toscana Centro e  
Memorial Sloan Kettering Cancer Center, n. 3 p.p.

**Memorandum of Understanding  
("MOU") International Collaboration for  
Integrative Oncology**

**Parties:**

A. Oncological Network, Prevention and Research Institute - ISPRO – Registered Office: Via Cosimo Il Vecchio, 2 - Firenze - P. IVA 05872050488 – C.F. 94158910482 Italy, represented by Gianni Amunni

B. "Azienda USL Toscana Centro" Local Health Authority Tuscany Centre (Healthcare Service of Tuscany) – Registered Office: Piazza Santa Maria Nuova, 1 - Firenze - P.I. e C.F.: 06593810481 Italy, represented by Paolo Morello Marchese

C. Memorial Sloan Kettering Cancer Center - 1275 York Avenue New York, NY 10065, USA, recognizing its employee Jun J. Mao

**Background:**

Many surveys suggest that interests in and use of Complementary and Integrative Medicine (CIM) are common among cancer patients. Studies conducted in Europe report that about a third of cancer patients use these types of treatment and similar trends are reported in the United States, China, Korea, Australia, etc.

In the Region of Tuscany, the Oncological Network, Prevention and Research Institute (ISPRO), the Regional Center for Integrative Medicine (CRMI) and the Tuscan Structure of Regional Reference for CM and Traditional Chinese medicine "Centro Fior di Prugna" Local Health Unit Tuscany Centre have collaborated for years to strengthen a scientific approach in the use of CIM in cancer care. The Deliberation of the Tuscan Regional Council 418/2015 integrates some complementary medicine treatments in the Oncological Network, making available to citizens in Tuscan Healthcare Service those treatments that have collected a sufficient level of evidence in terms of both effectiveness and safety.

The Integrative Medicine Service at Memorial Sloan Kettering Cancer Center (MSKCC) in New York has been providing clinical services, conducting research and engaging in educational activities on CIM in cancer care (Integrative Oncology) since 1999 and has become a point of reference for integrative oncology at the international level.

After extensive discussions, the above parties wish to develop collaboration in research and education to advance the field of Integrative Oncology.

Through this MOU, the parties express intentions to consider future collaborations in the following areas:

1. Research Projects
2. Training and Education

**Possible Areas of Collaboration**

**1. Research Projects**

- Studies of acupuncture to evaluate effectiveness of acupuncture alone or in combination with other therapies in the care of cancer patients
- Cost-benefit studies of combined integrative treatment of cancer patients
- Evaluation of integrative oncology practice models
- Exchange of information regarding the studies and publication of results in indexed and non-indexed journals when appropriate

## 2. Training and Education

- Joint organization of seminars and courses in integrative Oncology, both in Italy and in the USA
- Intensive (1-2 weeks) in-person training for trainees, to be carried out in both Italian and American hospitals.

The term of this MOU shall be three (3) years after the date of the last signature below. Any party hereto may terminate its participation in this MOU and any of the activities contemplated hereunder for any reason at any time, with or without written notice. The terminating party will make reasonable efforts to notify the other parties of their termination hereunder.

The Steering Committee entrusted to develop the above-mentioned programs will consist of members from:

- Oncological Network, Prevention and Research Institute - ISPRO
- Integrative Oncology Department of the MSKCC
- Tuscan Structure of Regional Reference for CM and Traditional Chinese medicine "Centro Fior di Prugna" Local Health Unit Tuscany Centre;
- Integrative oncology clinics of the Tuscan Healthcare Service;
- Florence Traditional Acupuncture School
- Association for the Research in Integrative Oncological Therapies (ARTOI)

The parties agree that during any discussions related to this MOU, the parties may disclose to each other information that the disclosing party marks as confidential or which a reasonable person would consider to be the confidential information of the disclosing party. The parties agree to maintain such information in confidence and not to disclose it to third parties without the prior written consent of the disclosing party. Such obligations shall apply for the term of this MOU and five (5) years thereafter, but shall not apply to information that (i) is or becomes part of the public domain through no fault of the receiving party, (ii) is received by the receiving party by a third party entitled to disclose such information, (iii) is required by lawful government action to disclose such information, or (iv) is independently developed by the receiving party.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this MOU to be executed by their duly authorized representatives.

Gianni Amunni\_ ISPRO - Oncological Network, Prevention and Research Institute \_\_\_\_\_

Date:

Paolo Morello Marchese \_\_\_\_\_

Date:

Gregory Raskin, M.D. \_\_\_\_\_

Memorial Sloan Kettering Cancer

Center Date:

Read and Understood by:

Jun J. Mao \_\_\_\_\_ Integrative Medicine Service  
Memorial Sloan Kettering C

Strutture aziendali da partecipare :

- S.S. Affari Generali e Legali